

**ÉCOLE DE PRINTEMPS  
3 JUIN AU 30 JUIN 2023**

Par exception cette année, nous n'avons pas de glace du 24 avril au 2 juin inclusivement puisque l'Arrondissement doit procéder à l'entretien et la réparation du système de refroidissement de la glace à Denis Savard.

À la suite de cet inconvénient, notre école de printemps se tiendra du 3 au 30 juin soit durant 4 semaines pour les cours des lundi et mercredi et de 3 semaines le samedi (24 juin fermé) et le dimanche (cours du 4 juin annulés de 10h00 à 13 :30 Tour de l'Île). C'est pourquoi tous les patineurs doivent s'inscrire à au moins à 2 cours semaine via notre site internet au [cpaverdun.uplifterinc.com](http://cpaverdun.uplifterinc.com) à compter du mois de mai de la façon suivante

**PATINAGE PLUS :**

Chaque patineur doit choisir un minimum de 2 cours de groupe Patinage Plus.

**Pour les élèves PP qui dont déjà en privés,** ils peuvent choisir un cours de groupe et un cours privé.

**PATINAGE PLUS AVANCÉ:** (étape 3 compléter ou avoir été sélectionné par Stéphanie/Mélanie)

Chaque patineur doit choisir un minimum de 2 cours de groupe Patinage plus avancé sauf pour les élèves qui ont déjà des cours privés, ils peuvent choisir un cours de groupe et un cours privé.

**STAR :** Chaque patineur doit choisir au moins 2 heures de glaces par semaine.

---

**COURS POUR ADULTES: Prenez note qu'aucun patineur adulte ne sera accepté dans les cours de groupe Patinage Plus pour enfants. Vous devez vous inscrire dans le groupe patinage plus adulte 1 fois semaine**

---

**SPRING SCHOOL  
JUNE 3 TO JUNE 30, 2023**

As an exception this year, we do not have ice from April 24 to June 2 inclusively since the Borough must maintain and repair the ice cooling system in Denis Savard.

Following this inconvenience, our spring school will be held from 3 to 30 June for 4 weeks for the Monday and Wednesday courses and 3 weeks on Saturday (June 24 closed) and Sunday (courses on June 4 canceled from 10:00 to 13:30 Tour de l'Île). This is why all skaters must register for at least 2 classes per week via our website in [cpaverdun.uplifterinc.com](http://cpaverdun.uplifterinc.com) from May, as follows:

**PATINAGE PLUS / CANSKATE:**

Each skater must choose a minimum of 2 CanSkate group lessons.

For PP students who are already in private, they can choose a group course and a private lesson.

**All CanSkate skaters without exception must register for group lessons and not private lessons.**

**PATINAGE PLUS AVANCÉ/ CANSKATE ADVANCE:** step 3 complete or have been selected by Stéphanie/Mélanie

Each skater must choose a minimum of 2 CanSkate Advance group lessons except for students who already have private lessons, they can choose a group course and a private lesson.

**STAR:** Each skater must choose at least 2 hours of ice per week

---

**ADULTES COURSES : Please note that no adult skaters will be accepted on Canskate group lessons for children. You have to choose adult group (once a week only)**

---

## HORAIRE PRINTEMPS 2023/SCHEDULE SPRING 2023

### LUNDI/MONDAY

### PRIX/PRICE

17:00	Glace/Ice	
17:10 - 18:00	STAR ouvert/open	4,50\$
18:00 - 19:00	PPA /canskate advance (hors-glace/Off Ice avant ou après)	60,00\$
19:00 - 20:00	Star ouvert/open	5,00\$
20:00 - 21:00	Star 2 et plus/&more	5,00\$
21 :00	Glace/Ice	
21:10 - 22:00	Groupe ADULTE /ADULT GROUP	60,00\$

### MERCREDI/WEDNESDAY

17:00	Glace/Ice	
17:10 à 17:55	STAR ouvert/ open	4,00\$
17:55 à 18:40	STAR ouvert/open	4,00\$
18:40 à 19:30	Groupe Patinage plus /Canskate group	50,00\$

### SAMEDI/SATURDAY (24 juin Férié pas de cours/no courses)

08 :00 - 09 :00	STAR ouvert/open	5,00\$
09 :00 -10 :00	STAR ouvert/open	5,00\$
10 :00	Glace/Ice	
10:10 - 11:00	Groupe Patinage plus/ Canskate	39,00\$
11:00 - 12 :00	Groupe Patinage plus avancé/Canskate advance group	48,00\$
12:00 - 12:30	Stroking ou Privé/private PP (+hors glace PPA/Off ice PPA)	2,50\$
12:30 à 13:30	STAR ouvert/open	5,00\$

### DIMANCHE/SUNDAY

12:30 à 13:30	STAR ouvert/open	5,00\$
09 :00 -10 :00	STAR ouvert/open	5,00\$
10 :00	Glace/ice	
10:10 - 11:00	Groupe Patinage plus/ Canskate	39,00\$
11:00 - 12 :00	Groupe Patinage plus avancé/Canskate advance group	48,00\$
12:00 - 12:30	Stroking ou Privé PP/Private +hors glace PPA/Off ice PPA	2,50\$
12:30 à 13:30	STAR ouvert/open	5,00\$

**Star 1<sup>er</sup> Club : Inscription Registration : 15\$ Tous les patineurs 2<sup>e</sup> Club 30\$**

**Nouveaux patineurs/New skaters**

44\$ de plus pour inscription à Patinage Canada/44\$ more for the registration at Skate Canada

**DIMANCHE 4 JUIN Tour de l'Île**

**Les cours de 10 :00 à 13 :30 annulés** les accès à l'Auditorium sont barrés.

**SUNDAY June 4th Tour de l'Île**

**All the courses between 10:00 to 13:30 are canceled.** The access of the Arena is closed.